

韩国原版引进
“读·品·悟”小学生人生养成魔法童话系列



[韩]金永元 著

坏朋友们 清洁篇

培养孩子良好卫生习惯的故事



花山文艺出版社

坏朋友们

[韩]金永元 著 [韩]金福勇 插图 许恩华 译



图书在版编目(CIP)数据

坏朋友们:清洁篇/[韩]金永元著;[韩]金福勇绘;
许恩华译. —石家庄:花山文艺出版社,2005
(小学生人生养成魔法童话系列)
ISBN 7-80673-726-X
I. 坏... II. ①金... ②金... ③许... III. 童话—韩国—
现代 IV. I312.688
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 094668 号

— <인성을 키우는 생각마술동화 시리즈>
Copyright © by _ 김영원 _
Chinese translation published by **Huashan Literature and Art Publishing House**
Published by arrangement with **JAYUGISUNGSANG Publishing, Inc., Seoul Korea**
Through the Beijing International Rights Agency
All rights reserved.

冀图登字: 03-2005-022 号

丛 书 名: 小学生人生养成魔法童话系列

书 名: 坏朋友们(清洁篇)

著 者: [韩]金永元

插 图: [韩]金福勇

译 者: 许恩华

策 划: 张采鑫

责任编辑: 翟建文

特约编辑: 高长梅

装帧设计: 红十月工作室

责任校对: 童 舟

出版发行: 花山文艺出版社(邮政编码: 050061)

(河北省石家庄市友谊北大街 330 号)

网 址: <http://www.hspul.com>

销售热线: 0311-88643226 / 32 / 35 / 43

传 真: 0311-88643234

印 刷: 北京国彩印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 860 × 1290 1/24

字 数: 50 千字

印 张: 4.375

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80673-726-X / I · 348

定 价: 9.80 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)



这是一本很有教育意义的书。

故事中的动物朋友们的所作所为，会让小朋友们明白，不培养良好的卫生习惯，是多么可怕的一件事情。

看起来不讲卫生只是一件小事情，但大家都不讲卫生了，整个世界就会变成臭气熏天的垃圾场了。

而脏乱的环境，不仅影响心情，更会影响健康。

小朋友们如果要健康成长，就需要干净整洁的环境。但这样的环境也需要小朋友们的努力。

别忘了，读过这本书，一定要成为讲卫生的孩子呀！





思维在变魔术

小朋友们真是需要非常多的营养成分。

只有摄取好的养分，才能健康茁壮地成长起来。妈妈和爸爸温暖的爱是很好的养分，可口的饭菜也是非常好的养分。

如果在成长过程中没有妈妈、爸爸的爱，也吃不到可口的饭菜，那将会怎样呢？如果那样，就绝对不能健康茁壮地成长了。

不过还有一种养分是无法通过妈妈、爸爸的爱与食物摄取的，那就是思维。

小朋友们每天都在思维，弟弟、妹妹、邻居、大树、小鸟、风、阳光、彩虹、昆虫、小伙伴、老师、爸爸、妈妈……

小朋友们的思维，感受着这些周边的事物，茁壮成长起来了。

让思维得以茁壮成长，让小朋友们拥有丰富想像力的当然是好的童话故事。

在阅读童话的过程中，小朋友们时而飞向宇宙，时而成为动物的好朋友，时而成为美丽的花朵……

一个国家，在成长过程中阅读好童话的小朋友越多，就越能成为智慧的乐园，千万要记住这个事实哟！

金永元



译者序

这是一个可爱的世界,这是一个绚烂的世界,这也是一个需要小朋友们思索的世界。这个世界是由 10 本童话书组成的。

《坏朋友们》是一本很有教育意义的书。

故事中的动物朋友们的所作所为,会让小朋友们明白,不培养良好的卫生习惯,是多么可怕的一件事情。

看起来不讲卫生只是一件小事情,但大家都不讲卫生了,整个世界就会变成臭气熏天的垃圾场了。

而脏乱的环境,不仅影响心情,更会影响健康。

小朋友们如果要健康成长,就需要干净整洁的环境。但这样的环境也需要小朋友们的努力。

别忘了,读过这本书,一定要成为讲卫生的孩子呀!

作为北京环球启达翻译咨询有限公司的译者,由衷地感谢公司以及花山文艺出版社在本书的翻译和出版过程中给予的支持和帮助;感谢他们为了孩子们的未来所做出的不懈的努力。

许恩华

2005 年 9 月 10 日





目 录

出去度假的小东一家 /2

动物王国 /18

凉爽的风轻轻吹拂 /30

坏习惯的朋友们 /42

我以为只有我自己拉屎了呢 /54

兔子是第一名,猪是最后一名 /66

得病的孩子们 /82

作者后记 /92

妈妈讲给小朋友听的小故事 /94



出去度假的小东一家



“棒球棒干吗带上呀？”

客厅里传来了非常大的声音，那是小东的妈妈在催促小东的声音。

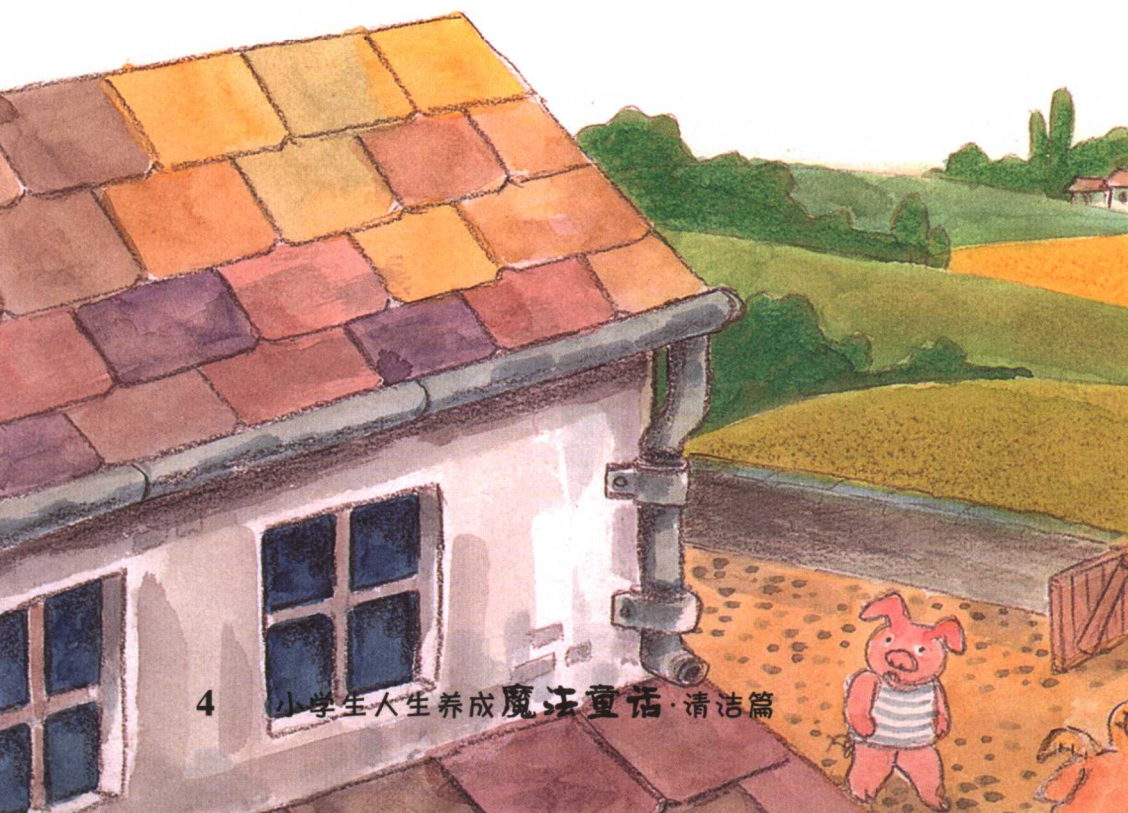
她的声音**比别的时候更洪亮。**



“如果姨妈家没有棒球棒，我怎么办呀？还有，妈妈，我不能把小熊宝宝带上吗？”

小东的声音也很洪亮。

“小熊宝宝可以带走，但是棒球棒绝对不可以。”





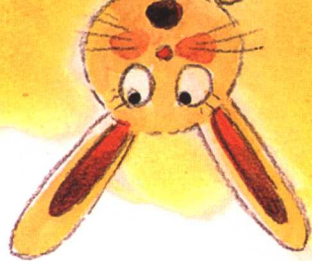


“如果姨妈家没有棒球棒不就无聊了吗？”

“如果再坚持，我就让你连**小熊宝宝**都不让带了！”

和小东的声音一起，传来了铝质棒球棒掉到院子里的声音。



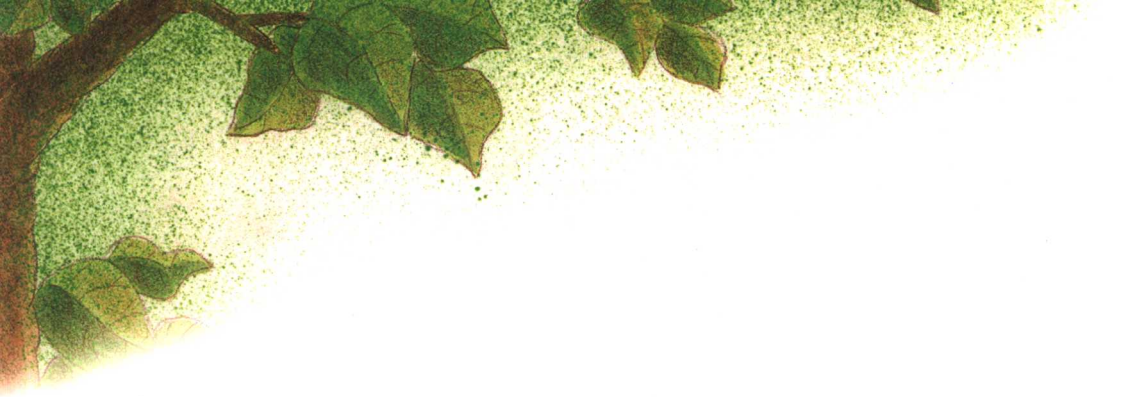


聚集在院子里的动物朋友们瞪大了眼睛,开始害怕了。

“我最害怕那个棒球棒。”

猫**喵喵地叫着**,堵住了耳朵。





“听到棒球棒掉到地上的声音，全身都要发抖了。”

狗也**汪汪**叫着说了一句。

“我也是呀。”

坐在树阴下的母牛老黄也**哞**地发出了**呻吟**声。

“我也是。”

山羊干脆把头**扎进**稻草堆里摇着头。

母鸡、猪、鸭子、兔子，这些朋友们也**争先恐后**地表达了不满。

在大门外响起了汽车**嘈杂**的声音。





小东爸爸已经准备好出去旅行了，正在发动汽车。

屋子里为了准备旅行，都**乱成了一锅粥**。

小东一家要去住在首尔的姨妈家了。

而且据说会在那里呆一周。

所以，从大前天开始，小东家里为了准备旅行，忙得不可开交了。

兴奋不已的不仅是小东的家人。

“嘻嘻，小东走了，我们也解放了吧？”

“当然了。小东一睁开眼就开始**折磨**我们了。”

“啊，想到只有我们一起生活，想想都觉得心情大好。**嘻嘻嘻……**”



因为**随便拉屎**被教训了一顿，因为弄脏了院子被教训了一顿，因为打架被教训了一顿，因为推倒了篱笆被教训了一顿，又因为吃了花圃上的凤仙花的叶子被教训了一顿……

真是没有一天安生的日子呀。



山羊因为用头撞了几次柿子树，把树皮给剥开了，于是在院子里被关了一周。

但小东他们家**竟然要去旅行了。**

